

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5332604 (4) Date 7.01.19		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Container ☐ Freight goods ☐ Intermodal vehicle ☐ Express goods ☐ Own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 20354 (9) Date	
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date 550003915602 20.12.18	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct ship	(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19000166		(23) Total Weight kg gross 4818 net	(24) 4476		
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unloading 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	2729	PI				
	Container	5/Magnumbox TBA - 501742	484	PI				
	Batch number	188208 L						
	Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742	309	PI				
		188208 L						
		180212817						
		5008901560						
		L						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.						
		ACCETTAZIONE MERCE						
		Quantità dichiarata: 2729						
		Quantità effettiva:						
		Tipo Imballaggio:						
		Quantità Imballi:						
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO						
		Data controllo:						
		Firma						
		12/01/19						
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check	
Date								
Name/No.								

1) Sender/vendor

2) Vendor no: 91014398

3) Freight order number

Otarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1032524

11) Recipient

12) Customer number 30067

Magna PT S.p.A
Via dei Cicalmini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Cicalmini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

4) Sender number at the Forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

8) Date: 7.01.19

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tara weight in kg	24) Gross weight in kg
5332602 (15000 165)	9	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	513	5015
5332603 (15000 168)	4	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	228	2858
5332604 (15000 166)	6	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	342	4818
5332605 (15000 167)	3	Magnumbox	1	Forged Parts - machine	171	2552
25) Total number:	22	26) Volume cdm/loading meters		Total	1254	15243

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVA
49.318

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

38) Order number, customer

37) Account assignment

36) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party
Above delivery received completely and intact

KUEHNHAGEN S.r.l.
Via dei Cicalmini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 GEN 2019

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date:

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains verified and wrapped items

Euro slide
Euro wire pal. conv.Euro slide
Euro wire pal. conv.46) For Sender/
vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000097 vom 07.01.2019



19-000097

Ludwigsburg, 07.01.2019
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR) marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 10.01.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.01.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5332602	31	COLLI	Getriebeteile	22.728	
2	5332603					
3	5332605 + 604					
4	19000171					
5	19000170					
Summe:					22.728,00	
Total:					31,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhang Fahrer	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang KUEHNELAND Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 17.01.2019						
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEF604